



POKYNY A INFORMÁCIE PRE ÚČASTNÍKOV MPS- OPoV-10/2021

- Miesto a termín medzilaboratórnej porovnávacej skúšky MPS-OPoV-10/2021:**
Odber vzoriek sa uskutoční **12. - 13. 10. 2021 so začiatkom odberov o 9⁰⁰ hodine podľa časového harmonogramu** v areáli Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., Odštepny závod Bratislava, Závod Dunaj, Vlčie Hrdlo.
- Technické parametre miesta odberu lodenica/prístav (bazén: 650m x 150m). Odber bude vykonávaný zo železobetónového brehu, kde je dostatočná hĺbka pre plánovaný typ odberov.** Prístup vozidlami je možný k miestu odberu až po prezentácii. Vyobrazenie miesta odberu Vám posielame v ďalšej sprievodnej dokumentácii k tejto MPS. **Miesto odberu GPS:** šírka 48° 7'30"; dĺžka 17° 9'21".
- Matrica:** povrchová voda (tečúca voda a/alebo stojatá voda v prístave), voda na kúpanie.
- Bezpečnostné upozornenie:**
Vstup do objektu SVP, š.p. OZ Bratislava je povolený iba so správnym prekrytím horných dýchacích ciest (treba mať zakryté ústa aj nosové dierky). Mimo objektu platia aktuálne protipandemické opatrenia podľa Covid automatu pre Bratislavu platné v čase konania skúšky spôsobilosti a zverejnené na internete: <http://www.korona.gov.sk>
Určené miesto odberu z brehu nie je zabezpečené zábradlím, nebezpečenstvo pádu! Dbajte na zvýšenú opatnosť pri pohybe v jeho blízkosti!
Pri odbere je nutné aby sa členovia jednej odberovej skupiny pohybovali v priestore vymedzenom páskami pre jednu odberovú skupinu.
- Odber vzoriek:** účastník – odberová skupina (OS) bude vyzvaný k odberu na základe časového odberového harmonogramu zverejneného na webovej stránke organizátora PT (<http://www.vuvh.sk/?lid=3>) 10 dní po termíne určenom na zaslanie Záväznej prihlášky – objednávky MPS-OPoV-10/2021.
- Každá OS odoberie vzorky** povrchovej vody/vody na kúpanie do vlastných vzorkovníc **podľa postupu uvedeného vo svojej sprievodnej dokumentácii**, ktorú musí mať so sebou na mieste odberu vzoriek.
- Požiadavky na odber biologických ukazovateľov:**
 - pre povrchovú vodu:**
Odber povrchovej vody pre biologický rozbor (fytoplanktón a chlorofyl-a) bude nutné vykonať podľa postupu v STN EN 16698. Účastníci budú môcť vykonať odber určený pre tečúce vody (kap. 6.2), alebo pre stojaté vody (kap. 6.3), resp. môžu vykonať oba typy odberov. Podľa toho bude po úspešnom absolvovaní odberu vydané aj osvedčenie. V rámci postupu odberu vzoriek sa nebude merať koncentrácia chlorofylu-a pomocou fluorescenčnej sondy.
 - pre vodu určenú na kúpanie:**
Na mieste bude nutné vykonať odber vzoriek podľa Vyhlášky MZ SR č. 309/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri odbere bude dôraz kladený na pripravenosť účastníkov odobrať rôzne vzorky, podľa platnej legislatívy ako aj na náležité vypracovanie odberového protokolu, vrátane požadovanej vizuálnej kontroly.
- Žiadame Vás o dodržanie časového harmonogramu prezentácie a plánovaných odberov. Pri meškaní viac ako 15 minút bude účastník MPS-OPoV-10/2021. zaradený ako posledná odberová skupina v rámci daného dňa.
- Prezentácia** bude prebiehať priebežne počas trvania skúšky spôsobilosti pri vstupe do areálu SVP, š. p. OZ Bratislava, Závod Dunaj Vlčie Hrdlo. Čas prezentácie odberovej skupiny je **minimálne 30 minút pred časom plánovaného odberu uvedeného v Harmonograme odberov MPS-OPoV-10/2021.**
- Pri prezentácii každá odberová skupina odovzdá:**



- **vyplnený formulár „Identifikačná karta účastníka na odber vzoriek vody v MPS-OPoV-10/2021“** autorizovaný pečiatkou vysielajúcej organizácie a podpisom pracovníka organizácie zodpovedným za výkon prác odberovej skupiny.
 - **„Prehlásenie“** o absolvovaní so základnými zásadami správania v oblasti bezpečnej práce a ochrany pred požiarom a o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach v objekte SVP, š. p. OZ Bratislava Závod Dunaj. **Prehlásenie musí byť podpísané pracovníkom zodpovedným za výkon prác odberovej skupiny a musí byť opečiatkované pečiatkou organizácie vysielajúcej odberovú skupinu.**
 - **prezenčnú listinu účastníkov s označením ŠPZ auta** (príloha č. 1 k „Prehláseniu...“, pre účely SVP, š.p., OZ Bratislava Závod Dunaj).
 - **členovia odberovej skupiny po oboznámení sa s informáciami o spracúvaní osobných údajov pre účastníkov MPS- OPoV-10/2021, podpíšu na mieste aj prezenčnú listinu organizátora PSS.**
11. Požadovaný odber vzoriek povrchovej vody/vody na kúpanie sa uskutoční v súlade s požiadavkami aktuálnych **STN EN ISO 5667-1, STN EN ISO 5667-3, STN ISO 5667-4, STN EN ISO 5667-6, STN EN ISO 19458, STN 75 7715, STN EN 16698, Vyhlášky MZ SR č. 309/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov a platnými pracovnými postupmi jednotlivých laboratórií pre odber povrchovej vody/vody určenej na kúpanie.**
12. Z dôvodu dodržania časového harmonogramu **všetci účastníci odoberú vzorky** pre stanovenie požadovaných ukazovateľov kontroly kvality povrchovej vody (**viď. Príloha č. 1 k Nariadeniu vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov**) v nasledovnom **skrátenom rozsahu:**
- Časť A – všeobecné ukazovatele: všetky okrem ukazovateľa TOX_{lim}, (platí len v prípade odberu povrchových vôd !)
- Časť B – nesyntetické látky: všetky;
- Časť C – syntetické látky – len: polycyklické aromatické uhľovodíky, prchavé organické látky, chlórphenoly a ftaláty;
- Časť D – ukazovatele rádioaktivity – celková objemová aktivita alfa, celková objemová aktivita beta, Rádium 226 a trícium;
- Časť E – hydrobiologické (chlorofyl-a, fytoplanktón) a mikrobiologické ukazovatele.
- Dôležité upozornenie:**
- Každá OS odoberie vzorky do vlastných vzorkovníc. Každý účastník **musí mať na mieste odberu príslušnú dokumentáciu používanú pri odbere vody** (Plán odberu, Štandardný operačný postup „ŠOP“, Pracovný postup „PP“, Metodický pokyn „MP“, Protokol o odbere atď.), **doklady o vzdelaní v oblasti odberu vzoriek vody** (kópie certifikátov alebo osvedčenia z kurzov vzorkovania) ako aj **dokumentáciu o meracích skúšobných zariadeniach a ich metrologickom zabezpečení**. Žiadame účastníkov, ktorí nedoručili **autorizovaný originál Závaznej prihlášky – objednávky MPS alebo jeho kópiu organizátorovi MPS**, aby tento dokument odovzdali pri prezentácii.
13. **Hodnotenie odberu:** hodnotiť sa bude **technika a spôsob odberu**, vhodnosť použitého odberového zariadenia a manipulácia s ním, správnosť stanovenia požadovaných ukazovateľov kvality vody pri odbere, vhodnosť použitých konzervačných činidiel, uloženie a preprava odobratých vzoriek do laboratória. **Na mieste sa preverí sprievodná dokumentácia laboratória na odber vzoriek pre daný typ matrice** (ŠOP/PP na odbery vzoriek, program odberu vzoriek, protokoly o odbere vzoriek), sprievodná dokumentácia k použitým odberovým a skúšobným zariadeniam používaných pri odbere. **Kontrolnými otázkami budú preverené aj teoretické vedomosti odberovej skupiny o uskutočnenom odbere.** Kontrola dokumentácie a teoretických vedomostí účastníkov MPS sa uskutoční v priebehu konania odberu vzoriek. Poradie preverovania teoretických znalostí odberových skupín bude flexibilne určené podľa okolností na mieste odberu.
14. **Z odobratých vzoriek vody je potrebné odovzdať výsledky ukazovateľov stanovovaných na mieste: reakcia vody (pH), teplota vody, priehľadnosť, ktorých výsledky budú vyhodnocované.** Ukazovateľ pH je možné stanovovať aj v laboratóriu pri splnení požiadaviek príslušných STN noriem. V odobratých vzorkách nie je potrebné stanovovať ďalšie ukazovatele.
15. **Vyplnený protokol o odbere vzorky, ktorý laboratórium bežne používa pri tomto type odberu, odovzdá účastník organizátorovi MPS po ukončení odberov.** Predpokladáme, že jeden odber



v požadovanom rozsahu bude trvať 60 minút. Do protokolu o odbere môžete uviesť ku každému výsledku aj rozšírenú neistotu „U“, v jednotkách, v ktorých sa uvádza výsledok daného ukazovateľa (ak ju bežne uvádzate v percentách, prepočítajte neistotu na vhodné jednotky). Neistota stanovení nebude mať vplyv na vyhodnotenie výsledkov.

16. V prípade, že výsledky požadovaných stanovení ukazovateľov uvedených v bode 14 nebudú odovzdané na mieste odberu, je potrebné ich zaslať spolu so záznamom registrovania teploty počas transportu vzoriek organizátorovi MPS poštou alebo mailom. **V odobratých vzorkách nie je potrebné stanovovať ďalšie ukazovatele.**
17. **Výsledky pH stanovované v laboratóriu** zašlite do **22. 10. 2021 na Vašom tlačive (Protokol o skúškach)** poštou, prípadne e-mailom organizátorovi skúšky spôsobilosti. V zaslaných dokumentoch **vždy uvádzajte evidenčné číslo laboratória - odberovej skupiny a odberového miesta (OM1 alebo OM2), na ktorom ste vykonávali praktickú časť skúšky spôsobilosti. Žiadame Vás o dodržanie termínu zaslania výsledkov. Výsledky došlé po uzávierke nebudú zahrnuté do hodnotenia.**
18. **Ak vo Vašich záznamoch zistíte chybu a vykonávate opravu**, korektná zmena/oprava záznamu (výsledku) sa musí vykonať tak, že pôvodný záznam sa neprepisuje ani nebieli, ale preškrtnie a vedľa sa napíše nový záznam. Ten musí byť opatrený dátumom, kedy bola zmena urobená a podpisom osoby (čitateľne), ktorá zmenu vykonala. Bez týchto náležitostí opravený výsledok nebude akceptovaný (ISO/IEC 17043, kap. 5.13.2.3).
19. Výsledky zaokrúhľujte podľa nasledovnej tabuľky:

koncentrácia	0,10 – 9,99	10,0 – 99,9
zaokrúhlenie výsledku	0,01	0,1

20. **Náklady** za účasť v MPS na odber povrchovej vody alebo vody na kúpanie (každá účasť v sume 140€ je cena bez DPH) pre jednu odberovú skupinu Vám budú fakturované po odbere vzoriek na základe zaregistrovanej Závaznej prihlášky-objednávky MPS-OPoV-10/2021.
21. **Ubytovanie:** V cene MPS nie sú zahrnuté náklady za ubytovanie. Ubytovanie si účastníci zabezpečujú a hradia sami.
22. **Vyhodnotenie** MPS bude spracované formou záverečnej správy. Každý odberovej skupine po úspešnom absolvovaní danej skúšky spôsobilosti bude zároveň so záverečnou správou zaslané aj Osvedčenie o účasti s menami pracovníkov (podľa Identifikačnej karty účastníka odovzdanej pri prezentácii v deň konania skúšok spôsobilosti), ktorí sa zúčastnili tejto skúšky spôsobilosti a Osvedčenie o spôsobilosti na odber vzoriek odpadovej vody spolu s výsledkami dosiahnutými v MPS-OPoV-10/2021. Aktuálne informácie budú včas uvedené na internetovej stránke VÚVH – www.vuvh.sk
23. **Identita účastníka danej MPS a jeho výsledky sú dôverné v rámci celého programu skúšok spôsobilosti (PSS).** Vo výnimočných prípadoch, keď regulačný orgán požaduje, aby mu organizátor programu skúšok spôsobilosti poskytoval výsledky priamo (ISO/IEC 17043:2010, kap. 4.10.4), zainteresovaní účastníci danej MPS sú o tejto skutočnosti oboznámení písomne.
24. Účastníci MPS-OPoV-10/2021 majú **možnosť vzdať sa dobrovoľne dôvernosti** (STN EN ISO/IEC 17043:2010, kap. 4.10.2), napr. za účelom diskusie a vzájomnej pomoci.
25. **Osvedčenie a záverečná správa** Vám budú zaslané e-mailom do 14. 1. 2022 - **len po uhradení faktúry!**
26. Pri problémoch alebo nejasnostiach týkajúcich sa MPS neváhajte a volajte na t.č.: 02/59 343 486, prípadne píšete na mail: angelika.kassai@vuvh.sk alebo jana.tkacova@vuvh.sk. V deň odberu volajte už len na t. č. **0918/360 169.**
27. **Prehľad termínov MPS-OPoV-10/2021:**

Zaslanie ponuky PSS	1. 2. 2021
Zaslanie prihlášky na MPS-OPoV-10/2021 do	10. 9. 2021
Odber vzoriek vody	12. - 13. 10. 2021
Odoslanie výsledkov	22. 10. 2021
Zaslanie záverečnej správy	14. 1. 2022